



Payment Services

Kurzanleitung Instructions succinctes Guida rapida

Verdi Connect

Version 2012



Terminal- Bedienung

1. Aufruf Händler- bedienung via Touchscreen

Die Händlerbedienung via Touchscreen kann mit folgender Tastatur-Kombination aktiviert werden:

CORR – 4x . – CORR



2. Karte auswerfen

Sollte aus irgendwelchen Gründen eine Karte im Zahlterminal verbleiben, besteht die Möglichkeit, mit der «Karte auswerfen»-Funktion die Karte aus dem Terminal zu entfernen.

Diese Funktion sollte nur in absoluten Ausnahmefällen betätigt werden.



3. Terminal aktivieren / deaktivieren

Nur mit aktiviertem Terminal können Transaktionen durchgeführt werden.



Die Funktion «Terminal deaktivieren» dient dazu, zusätzliche Funktionen auf dem Terminal (z.B. Konfiguration, Initialisierung) zu aktivieren.



4. Tagesabschluss

Mit einem Tagesabschluss werden alle getätigten Transaktionen zu den Kartenverarbeitern eingeleitet und abgeschlossen. Mit dem Tagesabschluss werden Ihre Beträge gutgeschrieben.



5. Konfiguration / Initialisierung

Eine Konfiguration dient dazu, die neusten Einstellungen für ein Terminal online abzuholen.



Mit einer Initialisierung werden die aktuellen Einstellungen der Kartenverarbeiter (Acquirer) auf das Zahlterminal übernommen.



Utilisation du terminal

1. Appel des commandes commerçant via l'écran tactile

Le mode commandes commerçant via l'écran tactile s'active par la combinaison de touches suivantes:

CORR – 4x . – CORR



2. Ejecter la carte

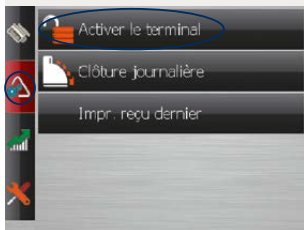
Si pour une raison quelconque une carte reste à l'intérieur du terminal, il est possible de la faire ressortir en utilisant la fonction «Ejecter la carte».

Cette fonction devrait être utilisée uniquement dans des cas vraiment exceptionnels.



3. Activer / désactiver le terminal

Les transactions peuvent être effectuées uniquement au moyen d'un terminal activé.



La fonction «Désactiver le terminal» est utilisée lors de l'activation de fonctions supplémentaires sur le terminal (par ex. les fonctions «Configuration» et «Initialisation»).



4. Boucllement journalier

Le boucllement journalier sert à clore toutes les transactions réalisées et à les transmettre à la société de traitement des transactions par cartes.

Lors du boucllement journalier, vos montants vous sont crédités.



5. Configuration / Initialisation

La configuration permet de télécharger les dernières mises à jour pour un terminal à partir du système du fabricant du terminal.



L'initialisation sert à enregistrer les paramètres actualisés de la société de traitement des transactions par cartes (acquies) sur le terminal.



Utilizzo del terminale

1. Attivazione della funzione di utilizzo con touchscreen riservata agli esercenti

È possibile attivare la funzione di utilizzo con touchscreen riservata agli esercenti attraverso la seguente combinazione di tasti:

CORR – 4x . – CORR



2. Espulsione della carta

Qualora, per un qualsiasi motivo, la carta rimanesse bloccata all'interno del terminale, è possibile sbloccarla tramite la funzione «Eject card». Questa funzione deve tuttavia essere utilizzata solo in casi eccezionali di emergenza.



3. Attivazione / disattivazione del terminale

È possibile eseguire transazioni solo quando il terminale è attivo.



La funzione «Disattiva terminale» consente di accedere a funzioni supplementari (ad es. configurazione, inizializzazione) del terminale.



4. Chiusura giornaliera

Con la funzione «Chiusura giornaliera», tutte le transazioni eseguite sono chiuse e trasmesse alle società che gestiscono le transazioni con le carte e i relativi importi vi saranno accreditati.



5. Configurazione / Inizializzazione

Con una configurazione è possibile recuperare le impostazioni più attuali per il terminale direttamente dal sistema del produttore.



Tramite la procedura di inizializzazione le attuali impostazioni delle società che gestiscono le transazioni con le carte (acquirer) vengono trasferite e memorizzate sul terminale.



Für allfällige Fragen oder bei Störungen stehen wir Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung.

Pour questions ou en cas de problèmes nous sommes toujours à votre disposition.

Per domande oppure in caso di problemi siamo sempre a vostra disposizione.

Terminal-Helpline
0848 279 800